

JAMINAN TERBATAS MAYTAG COMMERCIAL LAUNDRY

JIKA ANDA MEMERLUKAN SERVIS:

Hubungi distributor resmi Maytag Commercial Laundry. Untuk menemukan distributor Maytag Commercial Laundry Anda yang resmi, kunjungi www.MaytagCommercialLaundry.com. Jika Anda memerlukan bantuan tambahan, hubungi **1-800-662-3587**.

JAMINAN TERBATAS LIMA TAHUN

YANG DICAKUP

JAMINAN TERBATAS LIMA TAHUN (HANYA SUKU CADANG – TIDAK TERMASUK TENAGA KERJA)

Selama lima tahun pertama sejak tanggal pengiriman pembelian awal, ketika alat komersial ini dipasang, dirawat, dan dioperasikan sesuai dengan petunjuk yang dilampirkan atau disertakan bersama produk, merek Maytag dari Whirlpool Corporation (selanjutnya disebut “Maytag”) akan membayar suku cadang pengganti yang ditetapkan pabrik untuk memperbaiki cacat bahan atau pengerjaan yang ada pada saat pembelian alat komersial ini. Jaminan terbatas ini tidak termasuk ongkos tenaga kerja.

PERBAIKAN SATU-SATUNYA DAN EKSKLUSIF BAGI ANDA BERDASARKAN GARANSI TERBATAS INI ADALAH PERBAIKAN PRODUK SEPERTI YANG TERTERA DI SINI. Maytag menyarankan agar Anda menggunakan penyedia layanan servis “di jaringan” untuk mendiagnosis dan memperbaiki produk Commercial Laundry (Penatu Komersial) Anda. Maytag tidak akan bertanggung jawab berdasarkan jaminan ini, untuk menyediakan suku cadang pengganti tambahan akibat diagnosis atau perbaikan yang salah oleh perusahaan servis “di luar jaringan”. Jaminan terbatas ini valid di Amerika Serikat atau Kanada, dan hanya berlaku apabila alat komersial digunakan di negara tempat pembelian alat ini. Jaminan terbatas ini berlaku sejak tanggal pengiriman pembelian konsumen awal. Bukti tanggal pengiriman pembelian awal diperlukan untuk mendapatkan servis berdasarkan jaminan terbatas ini.

YANG TIDAK DICAKUP

1. Semua biaya lainnya, termasuk tenaga kerja, transportasi, pengiriman, atau bea cukai untuk suku cadang yang dicakup.
2. Suku cadang pengganti yang ditentukan pabrik, jika alat komersial ini digunakan untuk lainnya, selain untuk penggunaan komersial biasa atau apabila digunakan dengan cara yang tidak sesuai dengan instruksi bagi pengguna atau operator yang dipublikasikan dan/atau instruksi pemasangan.
3. Panggilan servis untuk memperbaiki pemasangan alat komersial Anda, untuk memberi Anda petunjuk tentang cara menggunakan alat komersial Anda, untuk mengganti atau memperbaiki sekering rumah, atau untuk memperbaiki kabel eksternal atau pipa leding.
4. Panggilan servis untuk memperbaiki atau mengganti bola lampu, filter udara, atau filter air alat. Suku cadang habis pakai tidak termasuk dalam cakupan jaminan.
5. Kerusakan akibat penanganan produk yang tidak tepat selama pengiriman, pencurian, kecelakaan, pengubahan, penyalahgunaan, perlakuan buruk, kebakaran, banjir, takdir, pemasangan yang tidak benar, pemasangan yang tidak sesuai dengan panduan listrik atau alur pipa setempat.
6. Pengambilan dan pengiriman. Alat komersial ini dirancang untuk bisa direparasi di lokasi.
7. Kerusakan, cacat, atau perbaikan yang disebabkan oleh servis yang tidak resmi, atau penggunaan suku cadang yang tidak asli atau pihak ketiga, termasuk suku cadang yang diproduksi ulang; namun begitu, penggunaan pihak penyedia layanan tidak resmi atau suku cadang tidak asli, atau pihak ketiga, tidak akan membatalkan jaminan ini.
8. Pelepasan dan pemasangan kembali alat komersial Anda jika dipasang di lokasi yang tidak dapat diakses atau tidak dipasang sesuai dengan petunjuk pemasangan yang dipublikasikan.
9. Kerusakan akibat terpapar ke bahan kimia.
10. Perlu melakukan perubahan pada bangunan, ruangan, atau lokasi, agar alat komersial dapat berfungsi dengan benar.
11. Suku cadang pengganti yang ditentukan pabrik pada alat komersial dengan model awal/nomor seri yang sudah dihapus, diubah, atau tidak dapat dipastikan dengan mudah.
12. Perubahan warna, karat, atau oksidasi permukaan baja tahan karat.
13. Suku cadang pengganti yang ditentukan pabrik, akibat diagnosis atau reparasi yang salah oleh perusahaan servis “di luar jaringan”.

Biaya perbaikan atau penggantian dalam keadaan yang dikecualikan ini akan ditanggung oleh pelanggan.

PENAFIAN JAMINAN YANG TERSIRAT

JAMINAN TERSIRAT, TERMASUK JAMINAN TERSIRAT APA PUN DARI BARANG DAGANGAN ATAU JAMINAN KESESUAIAN TERSIRAT UNTUK TUJUAN TERTENTU, DIBATASI HINGGA LIMA TAHUN ATAU PERIODE TERSINGKAT YANG DIIZINKAN SECARA HUKUM. Sebagian negara bagian dan provinsi tidak memperbolehkan pembatasan pada durasi jaminan tersirat dari barang dagangan, atau kesesuaian, sehingga batasan ini mungkin tidak berlaku bagi Anda. Jaminan ini memberi Anda hak hukum tertentu, dan Anda juga mungkin memiliki hak lainnya yang bervariasi di antara negara bagian atau di antara provinsi.

PENAFIAN PERNYATAAN DI LUAR JAMINAN

Maytag tidak membuat pernyataan tentang kualitas, daya tahan, atau kebutuhan untuk servis atau perbaikan alat utama ini selain dari pernyataan yang terkandung dalam Jaminan ini. Jika Anda menginginkan jaminan yang lebih lama atau lebih komprehensif daripada jaminan terbatas yang disertakan dengan peralatan utama ini, Anda harus menanyakannya ke Maytag atau kepada pengecer Anda tentang membeli perpanjangan jaminan.

PEMBATASAN PERBAIKAN; PENGECUALIAN KERUSAKAN INSIDENTAL DAN KONSEKUENSIAL

PERBAIKAN SATU-SATUNYA DAN EKSKLUSIF BAGI ANDA BERDASARKAN GARANSI TERBATAS INI ADALAH PERBAIKAN PRODUK SEPERTI YANG TERTERA DI SINI. MAYTAG TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS KERUSAKAN INSIDENTAL ATAU KONSEKUENSIAL. Sebagian negara bagian dan provinsi tidak mengizinkan pengecualian atau pembatasan kerusakan insidental atau konsekuensi, sehingga pembatasan dan pengecualian ini mungkin tidak berlaku bagi Anda. Jaminan ini memberi Anda hak hukum tertentu, dan Anda juga mungkin memiliki hak lainnya yang bervariasi di antara negara bagian atau di antara provinsi.

JAMINAN TERHAD DOBI KOMERSIAL MAYTAG

JIKA ANDA MEMERLUKAN SERVIS:

Hubungi pengedar Dobi Komersial Maytag yang sah. Untuk mencari pengedar Dobi Komersial Maytag yang sah, kunjungi www.MaytagCommercialLaundry.com. Jika anda perlukan bantuan tambahan hubungi **1-800-662-3587**.

JAMINAN TERHAD LIMA TAHUN

PERKARA YANG DILINDUNGI

JAMINAN TERHAD LIMA TAHUN (ALAT GANTI SAHAJA — TIDAK TERMASUK BURUH)

Untuk lima tahun pertama dari tarikh penghantaran pembelian asal, apabila perkakas komersial ini dipasang, diselenggarakan, dan dikendalikan mengikut arahan yang dilampirkan atau dilengkapi bersama produk, jenama Maytag daripada Whirlpool Corporation (selepas ini "Maytag") akan membayar bahagian gantian yang ditentukan kilang untuk membetulkan kecacatan bahan atau mutu kerja yang wujud apabila perkakas komersial ini dibeli. Jaminan terhad ini tidak termasuk buruh.

SATU-SATUNYA CARA YANG EKSKLUSIF DI BAWAH JAMINAN TERHAD INI IALAH PEMBAIKAN PRODUK SEPERTI YANG DISEDIAKAN DI SINI. Maytag mengesyorkan anda menggunakan penyedia perkhidmatan yang "di rangkaian" untuk mendiagnosis dan membaiki produk Dobi Komersial anda. Maytag tidak akan bertanggungjawab di bawah waranti ini untuk menyediakan alat ganti tambahan yang disebabkan oleh diagnosis atau pembaikan yang salah oleh syarikat yang "keluar dari rangkaian". Waranti terhad ini sah di Amerika Syarikat atau Kanada dan hanya terpakai apabila perkakas komersial digunakan di negara tempat ia dibeli. Jaminan terhad ini berkuat kuasa dari tarikh penghantaran pembelian pengguna asal. Bukti tarikh penghantaran pembelian asal diperlukan untuk mendapatkan servis di bawah jaminan terhad ini.

PERKARA YANG TIDAK DILINDUNGI

1. Semua kos lain termasuk buruh, pengangkutan, penghantaran, atau duti kastam bagi alat ganti yang dilindungi.
2. Bahagian penggantian yang ditentukan oleh kilang jika perkakas komersial ini digunakan untuk kegunaan selain daripada biasa, kegunaan komersial atau apabila digunakan dengan cara yang tidak konsisten dengan arahan pengguna atau pengendali yang diterbitkan dan/atau arahan pemasangan.
3. Panggilan servis untuk membetulkan pemasangan perkakas komersial anda, untuk mengajar anda tentang cara menggunakan perkakas komersial anda, untuk menggantikan atau membaiki fuis rumah, atau untuk membetulkan pendawaian luaran atau pemasangan paip.
4. Panggilan servis untuk membaiki atau menggantikan bal/mentol lampu, penapis udara, atau penapis air. Alat ganti pakai habis dikecualikan daripada perlindungan jaminan.
5. Kerosakan akibat pengendalian produk yang tidak betul semasa penghantaran, kecurian, kemalangan, pengubahan, penggunaan tidak betul, penyalahgunaan, kebakaran, banjir, bencana alam, pemasangan yang tidak betul, pemasangan tidak mengikut kod elektrik atau paip tempatan.
6. Pengambilan dan penghantaran. Perkakas komersial ini direka untuk dibaiki di lokasi.
7. Kerosakan, kecacatan, atau pembaikan yang disebabkan oleh pembekal servis yang tidak dibenarkan atau penggunaan alat ganti bukan tulen atau pihak ketiga, termasuk alat ganti yang dikilang semula; walau bagaimanapun, penggunaan pembekal servis yang tidak dibenarkan atau alat ganti tidak tulen atau alat ganti pihak ketiga tidak akan membatalkan jaminan ini.
8. Penanggalan dan pemasangan semula perkakas komersial anda jika dipasang di lokasi yang tidak dapat didatangi atau yang tidak dipasang mengikut arahan pemasangan yang diterbitkan.
9. Kerosakan kerana terdedah kepada bahan-bahan kimia.
10. Perubahan kepada bangunan, ruang/bilik, atau lokasi diperlukan untuk menjadikan perkakas komersial beroperasi dengan betul.
11. Alat ganti penggantian yang ditentukan oleh kilang pada perkakas komersial dengan nombor siri/model asal ditanggalkan, diubah, atau tidak dapat ditentukan dengan mudah.
12. Permukaan keluli tahan karat telah berubah warna, berkarat, atau teroksida.
13. Alat ganti penggantian yang ditentukan oleh kilang kerana diagnosis salah atau pembaikan oleh syarikat servis "keluar dari rangkaian".

Kos pembaikan atau penggantian di bawah keadaan terkecuali ini hendaklah ditanggung oleh pelanggan.

PENAFIAN JAMINAN TERSIRAT

JAMINAN TERSIRAT, TERMASUK APA-APA JAMINAN TERSIRAT KEBOLEHDAGANGAN ATAU JAMINAN TERSIRAT KESesuaian UNTUK TUJUAN TERTENTU, TERHAD KEPADA LIMA TAHUN ATAU TEMPOH TERPENDEK YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG. Seseengah negeri dan wilayah tidak membenarkan pengehadan pada tempoh jaminan tersirat kebolehdagangan atau kesesuaian, jadi pengehadan ini mungkin tidak terpakai kepada anda. Waranti ini memberi anda hak undang-undang khusus, dan anda juga mungkin mempunyai hak lain yang berbeza dari negeri ke negeri atau wilayah ke wilayah.

PENAFIAN PERNYATAAN DI LUAR JAMINAN

Maytag tidak membuat pernyataan tentang kualiti, ketahanan, atau keperluan terhadap servis atau pembaikan perkakas utama ini selain daripada pernyataan yang terkandung di dalam Waranti ini. Jika anda inginkan jaminan yang lebih lama atau lebih komprehensif daripada jaminan terhad yang disertakan dengan perkakas utama ini, anda harus bertanya kepada Maytag atau peruncit anda tentang membeli jaminan lanjutan.

PENGHADAN CARA; PENGECUALIAN KEROSAKAN SAMPINGAN DAN TURUTAN

SATU-SATUNYA CARA YANG EKSKLUSIF DI BAWAH JAMINAN TERHAD INI IALAH PEMBAIKAN PRODUK SEPERTI YANG DISEDIAKAN DI SINI. MAYTAG TIDAK AKAN BERTANGGUNGJAWAB KE ATAS KEROSAKAN SAMPINGAN ATAU TURUTAN. Seseengah negeri dan wilayah tidak membenarkan pengecualian atau pengehadan kerosakan sampingan atau berbangkit, jadi pengecualian dan pengecualian ini mungkin tidak terpakai kepada anda. Waranti ini memberi anda hak undang-undang khusus, dan anda juga mungkin mempunyai hak lain yang berbeza dari negeri ke negeri atau wilayah ke wilayah.

الضمان المحدود لأجهزة الغسيل التجارية من MAYTAG

إذا كنت تحتاج إلى الصيانة:

اتصل بموزع Maytag المعتمد لأجهزة الغسيل التجارية. لتحديد موقع موزع Maytag المعتمد لأجهزة الغسيل التجارية، يرجى زيارة www.MaytagCommercialLaundry. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة إضافية اتصل على 1-800-662-3587.

ضمان محدود لمدة خمس سنوات

ما لا يغطيه الضمان

1. جميع تكاليف اليد العاملة أو النقل أو الشحن أو الرسوم الجمركية الخاصة بالأجزاء التي يغطيها الضمان.
 2. الأجزاء البديلة التي يحددها المصنع في حالة استخدام هذا الجهاز التجاري لغرض الاستخدام العادي، الاستخدام التجاري أو عند استخدامه بطريقة غير متوافقة مع إرشادات المستخدم أو المشغل المنشورة و/أو إرشادات التركيب.
 3. الخدمة المطلوبة لتصحيح عملية تركيب الجهاز التجاري، ولإرشادك عن كيفية استخدام جهازك التجاري، أو عن كيفية استبدال المصاهر المنزلية أو إصلاحها، أو عن كيفية تصحيح وصلات الأسلاك الخارجية أو السباكة.
 4. الخدمة المطلوبة لإصلاح أو استبدال مصابيح إضاءة الجهاز أو مرشحات الهواء أو مرشحات المياه. الأجزاء القابلة للاستهلاك تشغيليًا مستبعدة من تغطية الضمان.
 5. الأضرار الناتجة عن المناولة غير السليمة للمنتج أثناء التسليم، السرقة، الحوادث، والتعديلات، وإساءة الاستعمال، وسوء الاستخدام، والحرائق، والفيضانات، وتقلبات الطبيعة، والتركيب غير الصحيح، والتركيب غير المطابق لقوانين الكهرباء والسباكة المحلية.
 6. النقل والتسليم. هذا الجهاز التجاري مصمم ليتم إصلاحه في مكانه.
 7. الأضرار أو العيوب أو الإصلاحات الناجمة عن خدمات غير مصرح بها أو استخدام أجزاء غير أصلية أو تابعة لجهة خارجية، بما في ذلك الأجزاء المُعد تصنيعها؛ ومع ذلك، فإن استخدام مقدمي خدمة غير مصرح لهم أو قطع غيار غير أصلية أو تابعة لجهات خارجية لن يؤدي إلى إبطال هذا الضمان.
 8. إزالة وإعادة تركيب جهازك التجاري في حالة تركيبه في مكان غير قابل للدخول إليه أو عند تركيبه دون مراعاة إرشادات التركيب المرفقة بها.
 9. الأضرار الناتجة عن التعرض للمواد الكيميائية.
 10. التعديلات التي تُجرى على المبنى أو الغرفة أو المكان اللازم لجعل الجهاز التجاري يعمل بالشكل الصحيح.
 11. الأجزاء البديلة التي يحددها المصنع في الأجهزة التجارية ذات الموديل/الرقم التسلسلي الأصلي والتي تمت إزالتها أو تغييرها أو التي لا يمكن تحديدها بسهولة.
 12. تغيير اللون أو الصدأ أو أكسدة الأسطح الفولاذ المقاوم للصدأ.
 13. الأجزاء البديلة التي يحددها المصنع كنتيجة للتشخيص أو الإصلاح الخاطئين من قبل شركة خدمات "غير متعاقدة".
- يتحمل العميل تكاليف الإصلاح أو الاستبدال تحت هذه الظروف الاستثنائية.

ماذا يغطي الضمان

ضمان محدود لمدة خمس سنوات (أجزاء فقط - العمالة غير مدرجة)

لمدة أول خمس سنوات من تاريخ تسليم المشتريات الأصلية، عندما يتم تركيب هذا الجهاز التجاري وصيانته وتشغيله وفقًا للإرشادات المرفقة أو المصاحبة للمنتج، فإن العلامة التجارية Maytag من شركة Whirlpool Corporation (يُشار إليها فيما يلي بـ "Maytag") ستدفع مقابل قطع الغيار المحددة وتكلفة الأيدي العاملة لتصحيح عيوب في مواد التصنيع أو طريقة التصنيع التي كانت موجودة عند شراء هذا الجهاز التجاري. هذا الضمان المحدود لا يشمل اليد العاملة.

يتمثل الحل الوحيد والحصري لك بموجب هذا الضمان المحدود في إصلاح المنتج على النحو المنصوص في هذه الوثيقة. توصي Maytag أن تطلب أنت من شركة خدمة "متعاقدة" لتشخيص وإصلاح منتج الغسيل التجاري. Maytag غير مسؤولة وفقًا لهذا الضمان بالقيام بأيّة عمليّات استبدال إضافية لأجزاء تتعرض للتلف جرّاء عمليّات التشخيص والإصلاحات التي تتم على يد شركة خدمة "غير متعاقدة". يسري هذا الضمان المحدود في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا ولا يُطبّق إلا عند استخدام هذا الجهاز التجاري في البلد الذي تم شراؤه به. يبدأ سريان هذا الضمان المحدود من تاريخ تسليم المشتريات الأصلية للعميل. مطلوب إثبات تاريخ تسليم الشراء الأصلي للحصول على الخدمة بموجب هذا الضمان المحدود.

إخلاء المسؤولية والضمانات الضمنية

تقتصر الضمانات الضمنية، بما في ذلك ضمانات قابلية التسويق أو ملائمة المنتج لغرض معين، على خمس سنوات أو أقصر فترة يسمح بها القانون. قد لا تسمح بعض الدول أو المقاطعات بوضع حدود لمدة الضمانات الضمنية على قابلية التسويق أو ملائمة الاستخدام، لذلك يمكن ألا يُطبّق عليك هذا الحد. يمنحك هذا الضمان حقوقًا قانونية محدّدة، وقد يكون لديك حقوق أخرى أيضاً، تختلف من دولة إلى دولة أو من مقاطعة إلى مقاطعة.

إخلاء المسؤولية عن الإقرارات خارج الضمان

لا تُقدّم Maytag أيّة إقرارات عن الجودة والمتانة، أو الحاجة إلى خدمة أو إصلاح هذا الجهاز الرئيسي غير الإقرارات الواردة في هذا الضمان. إذا كنت تريد فترة ضمان أطول أو أكثر شمولاً من فترة الضمان المحدود الذي يأتي مع غالبية الأجهزة، فإنّه ينبغي عليك سؤال بائع التجزئة الخاص بك عن كيفية شراء فترة إضافية للضمان.

حدود حقوق الاسترداد: استبعاد الأضرار العرضية والتبعية

يتمثل الحل الوحيد والحصري لك بموجب هذا الضمان المحدود في إصلاح المنتج على النحو المنصوص في هذه الوثيقة. MAYTAG غير مسؤولة عن الأضرار العرضية أو التبعية. لا تسمح بعض الدول والمقاطعات باستبعاد أو الحد من الأضرار العرضية أو اللاحقة، لذلك قد لا تنطبق عليك هذه الحدود والشروط وحالات الاستبعاد. يمنحك هذا الضمان حقوقًا قانونية محدّدة، وقد يكون لديك حقوق أخرى أيضاً، تختلف من دولة إلى دولة أو من مقاطعة إلى مقاطعة.

08/16